

STANLEY®

PLUGBANK™ 6 DAILY

Customer Service / Servicio al Cliente / Service à la clientèle

1-800-730-3707 • 10AM - 6PM, EST

Monday to Friday / Lunes a Viernes / Lundi au Vendredi

Model / Modelo / Modèle# GS-601



OPERATING INSTRUCTIONS / MODO DE OPERACIÓN / MODE D'OPÉRATION

1 Locate the electrical outlet that is close to the device you want to control.

Localizar el enchufe situado cerca del dispositivo que desea controlar.

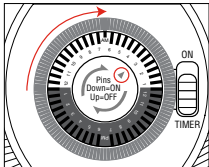
Localisez la sortie électrique la plus rapprochée de l'appareil à contrôler.

2 Set the ON / TIMER switch located next to the dial to the TIMER position. Plug the timer into the outlet.

Ajuste el interruptor ON/TIMER situado junto a la esfera a la posición TIMER. Conecte el temporizador al enchufe.

Réglez le ON / TIMER situé à côté de la molette sur la position TIMER. Branchez la minuterie dans la prise.

3



Set the current time - turning clockwise, align the Arrowhead (See diagram) on TOP of the timer to the present time (lines between numbers are in increments of 30 minutes). There is no need to touch the pins to set current time. NOTE: Dial is based on AM/PM.

Configure la hora actual - Girando en la dirección del reloj alinee la flecha indicadora (vea el diagrama) en la parte de arriba del temporizador al tiempo actual (lineas debajo de los números son incrementos de 30 minutos). No es necesario

topar los ganchos para establecer la hora actual. NOTA: El marcado en la esfera se basa en AM/PM.

Placer à l'heure courante – En tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, aligner la Tête deFlèche (Voir schéma) sur le dessus de la minuterie à l'heure courante (les lignes sous les nombres sont en augmentation de 30 minutes). Il n'est pas nécessaire de toucher aux chevilles pour indiquer l'heure courante. NOTE: Le cadran est basé sur AM/PM.

4 Determine desired start time and push “DOWN” all pins until desired OFF time. When pins are pushed down the timer will be on and working. When pins are in the UP position timer is OFF.

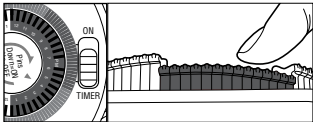
NOTE: “pins” are grey slices around the dial.

For example: to turn the timer ON at 5pm and OFF at 10pm, push down all the pins from 5pm to 10pm.

Determinar la hora de inicio deseada y presione “hacia abajo” todos los ganchos deseados hasta el tiempo de apagar (OFF). Cuando empujen los ganchos, el temporizador estará encendido y funcionando. Cuando los ganchos están halados el temporizador está apagado.

NOTA: Los “ganchos” son rebanadas grises alrededor de la esfera.

Por Ejemplo: Para encender el temporizador a las 5pm y apagarlo a las 10pm, empuje hacia abajo todos los ganchos desde las 5pm hasta 10pm.



5 Plug your electrical device directly into the timer. The electrical device must be set to "ON" position for the timer control to work properly.

Conecte el dispositivo eléctrico directamente en el temporizador. El equipo eléctrico debe estar configurado para controlar que funcione correctamente.

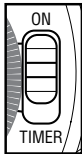
Branchez votre appareil électrique directement dans la minuterie. L'appareil doit être en position d'opération ON pour que la minuterie puisse le contrôler efficacement.

- 6** The switch on the timer must be set to the TIMER position for the timer to work. To use the Manual “Always ON” feature, switch the ON / TIMER switch (located next to the dial) to ON for “Always ON”. Be sure to set switch back to the TIMER position for proper timer function. In case of power failure, reset the time of day as indicated in step 3 above.

El interruptor debe estar en la posición TIMER para que el temporizador funcione. Para utilizar la opción Manual “Siempre Encendido” cambie el interruptor ON / TIMER (situado al lado de la esfera) en ON para “Siempre Encendido”. Asegúrese de ajustar el interruptor a la posición TIMER para el funcionamiento correcto.

En caso de fallo de energía, restablezca la hora del día, como se indica en el paso 3.

L'interrupteur sur la minuterie doit être en TIMER position pour que la minuterie opère. Pour utiliser le manuel “Toujours ON” fonction, basculer le ON /TIMER commutateur (situé à côté de la molette) ON pour “Toujours ON”. Assurez-vous de mettre l'interrupteur à l'TIMER la position de la minuterie à travailler. En cas de panne de puissance, remplacez la minuterie telle qu'indiqué à l'étape 3 ci-dessus.



INSTALLATION / INSTALACIÓN / INSTALLATION

1 Select a location. / Elija una ubicación. / Sélectionnez l'endroit.

2 Assemble the ground stake by inserting the cross on top of the stake into the cross receiver on the bottom of the stake extender. Make certain that the notches on the cross legs align. Screw the assembled ground stake into the base of the timer.

Ensamble la estaca insertando la cruz de la parte superior de la estaca en el receptor de la cruz de la parte inferior del extensor de la estaca. Asegúrese de que las muescas en las patas de la cruz queden alineadas. Atornille la estaca ensamblada a la base del temporizador.

Assemblez le piquet de terre en insérant la croix par-dessus le piquet dans le récepteur de la croix dans la partie inférieure de la rallonge du piquet. Assurez-vous que les encoches sur les pieds de la croix sont alignées. Vissez le piquet de terre assemblé dans la base de la minuterie.

3 Insert the assembled timer and ground stake into the ground. Do not insert the ground stake more than 5.5" into the ground. The outlets should be as far from the ground as possible to prevent exposure in case of flooding or snow melt.

Inserte el temporizador ensamblado con la estaca en el suelo. No inserte la estaca a más de 5.5" (14 cm) de profundidad en el suelo. Las tomas de corriente deben estar tan lejos del suelo como sea posible para evitar que queden expuestas en caso de inundación o derretimiento de nieve.

Insérez la minuterie assemblée et le piquet de terre dans le sol. N'insérez pas le piquet de terre à plus de 5,5 po de profondeur. Les prises doivent se trouver aussi loin du sol que possible pour prévenir l'exposition en cas d'inondation ou de la fonte de neige.

4 Plug the timer into a 3-prong GFCI electrical outlet. All outdoor electrical devices should be plugged into a GFCI approved outlet.

Enchufe el temporizador en una toma de corriente GFCI de 3 clavijas. Todos los dispositivos eléctricos para exteriores deben conectarse en una toma de corriente GFCI aprobada.

Branchez la minuterie dans une prise avec disjoncteur de fuite de terre à 3 broches. Tous les appareils électriques extérieurs doivent être branchés dans une prise avec disjoncteur de fuite de terre.

WARNING

THIS DEVICE IS EQUIPPED WITH A CIRCUIT BREAKER. IF THE CIRCUIT BREAKER TRIPS DUE TO A POWER OVERLOAD, UNPLUG AND REMOVE THE APPLIANCE THAT CAUSED THE EXCESS POWER DRAIN AND RESET THE CIRCUIT BREAKER BUTTON, WHICH IS LOCATED AT THE BOTTOM OF THE TIMER BEHIND THE GROUND STAKE.

RISK OF FIRE - NOT FOR PERMANENT INSTALLATION

USE ONLY WITH A TOTAL OF 15A MAXIMUM CHRISTMAS OR SEASONAL LIGHTING PRODUCTS. DO NOT INSTALL OR USE THIS PRODUCT FOR MORE THAN A 90-DAY PERIOD. IF USING LIGHTING PRODUCTS THAT ARE NOT MARKED WITH AN AMPERE RATING, CONNECT NO MORE THAN 140 SCREW-BASE LAMPS (C7 OR C9) OR 12 STRINGS WITH MIDGET (PUSH-IN) LAMPS.

- DO NOT PLUG THIS TIMER INTO AN EXTENSION CORD OR OTHER ELECTRICAL ADAPTER. PLUG DIRECTLY INTO AN ELECTRICAL OUTLET.**
- DO NOT CONNECT THIS TIMER TO APPLIANCES THAT CONTAIN HEATING ELEMENTS (COOKING APPLIANCES, HEATERS, ETC.). FAILURE OF THE TIMER TO SHUT OFF SUCH DEVICES MAY LEAD TO OVERHEATING AND A POTENTIAL FIRE.**
- DO NOT EXCEED THE MAXIMUM RATINGS OF THE TIMER.**
- POTENTIAL SHOCK HAZARD: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ EQUIPADO CON UN DISYUNTOR. SI EL DISYUNTOR SE ACTIVA DEBIDO A UNA SOBRECARGA DE ENERGÍA, DESENCHUFE Y RETIRE EL ELECTRODOMÉSTICO QUE CAUSÓ EL CONSUMO EXCESIVO DE ENERGÍA Y REPOSICIONE EL BOTÓN DEL DISYUNTOR, QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE INFERIOR DEL TEMPORIZADOR DETRÁS DE LA ESTACA PARA CLAVARLO EN EL SUELO.

RIESGO DE INCENDIOS: NO APTO PARA INSTALACIONES PERMANENTES

UTILÍCELO ÚNICAMENTE CON PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN DE NAVIDAD O DE TEMPORADA DE UN MÁXIMO TOTAL DE 15 AMPERIOS. NO INSTALE O UTILICE ESTE PRODUCTO POR UN PERIODO SUPERIOR A 90 DÍAS. SI UTILIZA PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN QUE NO ESTÁN MARCADOS CON UN RANGO DE AMPERAJE, NO CONECTE MÁS DE 140 BOMBILLAS DE BASE ROSCADA (C7 O C9) O 12 TIRAS DE BOMBILLAS TIPO MIDGET (A PRESIÓN).

•NO ENCHUFE ESTE TEMPORIZADOR EN UN CABLE DE EXTENSIÓN U OTRO ADAPTADOR ELÉCTRICO. ENCHÚFELO DIRECTAMENTE EN UNA TOMA DE CORRIENTE.

•NO ENCHUFE ESTE TEMPORIZADOR A ELECTRODOMÉSTICOS QUE CONTENGAN ELEMENTOS CALEFACTORES (ELECTRODOMÉSTICOS DE COCINA, CALENTADORES, ETC.). EN CASO DE QUE EL TEMPORIZADOR NO LOGRE APAGAR DICHOS DISPOSITIVOS, SE PUEDE PRESENTAR SOBRECALENTAMIENTO Y, POSIBLEMENTE, UN INCENDIO.

•NO EXCEDA LOS LÍMITES OPERATIVOS DEL TEMPORIZADOR.

•POSIBLE PELIGRO DE DESCARGA: MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

CE DISPOSITIF EST ÉQUIPÉ D'UN DISJONCTEUR. SI LE DISJONCTEUR SE DÉCLENCHE EN RAISON D'UNE SURCHARGE, DÉBRANCHEZ ET RETIREZ L'APPAREIL QUI OCCASIONNE LA CONSOMMATION DE COURANT EXCESSIVE ET RÉENCLENCHEZ LE DISJONCTEUR, QUI EST SITUÉ EN BAS DE LA MINUTERIE DERRIÈRE LE PIQUET DE TERRE.

RISQUE D'INCENDIE – N'EST PAS CONÇU POUR ÊTRE INSTALLÉ EN PERMANENCE À UTILISER SEULEMENT AVEC DES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE DE NOËL OU SAISONNIER D'UN MAXIMUM DE 15 A. N'INSTALLEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT POUR UNE PÉRIODE EXCÉDANT 90 JOURS. SI VOUS UTILISEZ DES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE QUI N'INDIQUENT PAS L'INTENSITÉ NOMINALE, NE BRANCHEZ PAS PLUS QUE 140 LAMPES À CULOT À VIS (C7 OU C9) OU 12 RANGÉES DE LUMIÈRES MINIATURES.

- NE BRANCHEZ PAS CETTE MINUTERIE DANS UNE RALLONGE OU UN AUTRE ADAPTATEUR ÉLECTRIQUE. BRANCHEZ DIRECTEMENT DANS UNE PRISE DE COURANT.*
- NE BRANCHEZ PAS CETTE MINUTERIE AUX ÉLECTROMÉNAGERS ÉQUIPÉS D'ÉLÉMENTS CHAUFFANTS (APPAREILS DE CUISSON, APPAREILS DE CHAUFFAGE, ETC.). SI LA MINUTERIE NE PARVIENT PAS À ÉTEINDRE CE TYPE D'APPAREIL, CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE ET UN RISQUE D'INCENDIE.*
- NE DÉPASSEZ PAS LES VALEURS NOMINALES DE LA MINUTERIE.*
- RISQUE POTENTIEL DE CHOC ÉLECTRIQUE : GARDEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.*

THREE YEAR LIMITED WARRANTY: IF WITHIN THE FIRST YEAR FROM DATE OF PURCHASE, THIS UNIT FAILS DUE TO A DEFECT, EXCHANGE WHERE PURCHASED, OR SHIP IT PREPAID WITH PROOF OF PURCHASE TO THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. UNITS THAT FAIL TO OPERATE DURING THE SECOND OR THIRD YEAR FROM DATE OF PURCHASE MUST BE SHIPPED PREPAID WITH PROOF OF PURCHASE TO THE NCC. WE WILL REPLACE UNIT. THIS GUARANTEE EXCLUDES NORMAL WEAR AND TEAR AND DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, ALTERATION, OR MISUSE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. FOR WARRANTY REPLACEMENT UNIT MUST BE PURCHASED FROM AN AUTHORIZED RETAILER.

TRES AÑO GARANTÍA LIMITADA: SI DENTRO DEL PRIMER AÑO DE LA FECHA DE LA COMPRA, ESTA UNIDAD FALLA DEBIDO A UN DEFECTO, CAMBIELO DONDE FUE COMPRADO, O ENVIE PREPAGADO POR ADELANTADO CON LA PRUEBA DE LA COMPRA A THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. LAS UNIDADES QUE DEJAN DE FUNCIONAR DURANTE EL SEGUNDO O TERCER AÑO DE LA FECHA DE LA COMPRA DEBEN SER TRANSPORTADAS PAGADAS POR ADELANTADO CON LA PRUEBA DE LA COMPRA A THE NCC. SUSTITUIREMOS LA UNIDAD. ESTA GARANTÍA EXCLUYE EL DESGASTE NORMAL Y EL DAÑO QUE RESULTA DE ACCIDENTE, MODIFICACIÓN, O MAL USO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO AL ESTADO. PARA REEMPLAZO DE GARANTÍA LA UNIDAD DEBE SER COMPRADA EN UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS: SI AU COURS DE LA PREMIÈRE ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT CET APPAREIL TOMBE EN PANNE EN RAISON D'UN DÉFAUT, ÉCHANGEZ-LE LÀ OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ OU EXPÉDIEZ-LE EN PORT PAYÉ ACCOMPAGNÉ D'UNE PREUVE D'ACHAT À THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. LES APPAREILS QUI TOMBENT EN PANNE AU COURS DE LA SECONDE OU DE LA TROISIÈME ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT DOIVENT ÊTRE EXPÉDIÉS EN PORT PAYÉ ACCOMPAGNÉS D'UNE PREUVE D'ACHAT À THE NCC. NOUS REMPLACERONS L'APPAREIL. CETTE GARANTIE EXCLUT L'USURE NORMALE ET LES DOMMAGES RÉSULTANT D'ACCIDENTS, DE MODIFICATIONS OU D'UN USAGE INAPPROPRIÉ. CETTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, VOUS POUVEZ AUCI AVOIR D'AUTRES DROITS LESQUELS PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE. POUR REMPLACEMENT DE LA GARANTIE UNITÉ DOIVENT ÊTRE ACHETÉS CHEZ UN DÉTAILLANT AUTORISÉ.

SPECIFICATIONS

6 grounded outlets

Rated:

125VAC/60Hz/15A/1875W Resistive

15A/1875W Tungsten

6ft AWG 14/3 SJTW Power Cord

CARACTÉRISTIQUES

6 prises mise à la terre

Calibré à: 125VAC/60Hz/15A/1875W

Resistif

15A/1875W Tungstène

6ft AWG 14/3 SJTW Cordon d'Alimentation

ESPECIFICACIONES

6 Tomacorrientes a Tierra

Calificación:

125VAC/60Hz/15A/1875W Resistiva

15A/1875W Tungsteno

6ft AWG 14/3 SJTW Cable

**TIMER PINS ARE FACTORY PRESET IN THE “PUSHED DOWN” (‘ON’) POSITION.
PULL PINS UP FOR TIMERS ‘OFF’ INTERVALS.**

LOS GANCHOS DEL CRONÓMETRO SON VALORES PREDETERMINADOS DE LA FÁBRICA Y ESTAN “EMPUJADOS HACIA ABAJO” LA POSICIÓN (‘ON’). EXTRAIGA LOS GANCHOS PARA INTERVALOS EN POSICIÓN ‘OFF’.

BROCHES DE TEMPORISATION SONT PRÉRÉGLÉES EN USINE SUR LA POSITION “ENFONCÉ” (‘ON’). TIREZ BROCHES RATTRAPER LE TEMPS ‘OFF’ INTERVALLES.

©2019 Stanley Black & Decker, Inc.

Manufactured and distributed by / Fabricado y distribuido por / Manufacturé et distribué par:

The NCC, Brooklyn, NY 11223 | 1.800.730.3707 | www.stanleyacpower.com

MADE IN CHINA /HECHO EN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE

STANLEY® and the STANLEY® logo are registered trademarks of Stanley Black & Decker, Inc., or one of its affiliates, and are used under license.

STANLEY® y el STANLEY® logo son marcas registradas de Stanley Black & Decker, Inc., o uno de sus afiliados, y se usan con licencia.

STANLEY® et le STANLEY® logo sont des marques déposées de Stanley Black & Decker, Inc., ou de l'une de ses sociétés affiliées, et sont utilisés sous licence.

Item / Artículo / Article# 56115